



Dvisavaitinis leidinys, leidžiamas nuo 1947.7.25

1998 m. vasario 5 d.

Nr. 3 (2445)

Nutarinas.

Lietuvos Taryba savo posėdyje vasario 16 d. 1918 m. vienu balsu nutarė kreiptis: į Rusijos, Vokietijos ir kitų valstybių vyriausybės šiuo pareiškimu:

Lietuvos Taryba, vienintelė lietuvių tautos atstovybė, remdama pripažintąja tautų apsisprendimo teise ir lietuvių Vilniaus konferencijos nutarimu rugsėjo mėn. 18-23 d. 1917 metais, skelbia atstatanti nepriklausomą demokratiniais pamatais sutvarkytą Lietuvos valstybę su sostine Vilniuje ir tą valstybę atskirianti nuo visų valstybinių ryšių, kurie yra buvę su kitomis tautomis.

Drauge Lietuvos Taryba pareiškia, kad Lietuvos valstybės pamatus ir jos santykius su kitomis valstybėmis privalo galutinai nustatyti kiek galima greičiau sušauktas steigiamasis seimas, demokratinis budn visu jos gyventojų išrinktas.

Lietuvos Taryba pranešdama apie tai
vyriausybei prašo pripažinti nepriklausomą Lietuvos valstybę.

Vilniuje, vasario 16 d. 1918 m.

D. J. Basanawich
1. Bernard
M. Buzicka

K. Bransky

R. D. Dwyer

8. K. P. 1000

1871
 1872
 1873
 1874
 1875
 1876
 1877
 1878
 1879
 1880
 1881
 1882
 1883
 1884
 1885
 1886
 1887
 1888
 1889
 1890
 1891
 1892
 1893
 1894
 1895
 1896
 1897
 1898
 1899
 1900
 1901
 1902
 1903
 1904
 1905
 1906
 1907
 1908
 1909
 1910
 1911
 1912
 1913
 1914
 1915
 1916
 1917
 1918
 1919
 1920
 1921
 1922
 1923
 1924
 1925
 1926
 1927
 1928
 1929
 1930
 1931
 1932
 1933
 1934
 1935
 1936
 1937
 1938
 1939
 1940
 1941
 1942
 1943
 1944
 1945
 1946
 1947
 1948
 1949
 1950
 1951
 1952
 1953
 1954
 1955
 1956
 1957
 1958
 1959
 1960
 1961
 1962
 1963
 1964
 1965
 1966
 1967
 1968
 1969
 1970
 1971
 1972
 1973
 1974
 1975
 1976
 1977
 1978
 1979
 1980
 1981
 1982
 1983
 1984
 1985
 1986
 1987
 1988
 1989
 1990
 1991
 1992
 1993
 1994
 1995
 1996
 1997
 1998
 1999
 2000
 2001
 2002
 2003
 2004
 2005
 2006
 2007
 2008
 2009
 2010
 2011
 2012
 2013
 2014
 2015
 2016
 2017
 2018
 2019
 2020
 2021
 2022
 2023
 2024
 2025
 2026
 2027
 2028
 2029
 2030
 2031
 2032
 2033
 2034
 2035
 2036
 2037
 2038
 2039
 2040
 2041
 2042
 2043
 2044
 2045
 2046
 2047
 2048
 2049
 2050
 2051
 2052
 2053
 2054
 2055
 2056
 2057
 2058
 2059
 2060
 2061
 2062
 2063
 2064
 2065
 2066
 2067
 2068
 2069
 2070
 2071
 2072
 2073
 2074
 2075
 2076
 2077
 2078
 2079
 2080
 2081
 2082
 2083
 2084
 2085
 2086
 2087
 2088
 2089
 2090
 2091
 2092
 2093
 2094
 2095
 2096
 2097
 2098
 2099
 2100
 2101
 2102
 2103
 2104
 2105
 2106
 2107
 2108
 2109
 2110
 2111
 2112
 2113
 2114
 2115
 2116
 2117
 2118
 2119
 2120
 2121
 2122
 2123
 2124
 2125
 2126
 2127
 2128
 2129
 2130
 2131
 2132
 2133
 2134
 2135
 2136
 2137
 2138
 2139
 2140
 2141
 2142
 2143
 2144
 2145
 2146
 2147
 2148
 2149
 2150
 2151
 2152
 2153
 2154
 2155
 2156
 2157
 2158
 2159
 2160
 2161
 2162
 2163
 2164
 2165
 2166
 2167
 2168
 2169
 2170
 2171
 2172
 2173
 2174
 2175
 2176
 2177
 2178
 2179
 2180
 2181
 2182
 2183
 2184
 2185
 2186
 2187
 2188
 2189
 2190
 2191
 2192
 2193
 2194
 2195
 2196
 2197
 2198
 2199
 2200
 2201
 2202
 2203
 2204
 2205
 2206
 2207
 2208
 2209
 2210
 2211
 2212
 2213
 2214
 2215
 2216
 2217
 2218
 2219
 2220
 2221
 2222
 2223
 2224
 2225
 2226
 2227
 2228
 2229
 2230
 2231
 2232
 2233
 2234
 2235
 2236
 2237
 2238
 2239
 2240
 2241
 2242
 2243
 2244
 2245
 2246
 2247
 2248
 2249
 2250
 2251
 2252
 2253
 2254
 2255
 2256
 2257
 2258
 2259
 2260
 2261
 2262
 2263
 2264
 2265
 2266
 2267
 2268
 2269
 2270
 2271
 2272
 2273
 2274
 2275
 2276
 2277
 2278
 2279
 2280
 2281
 2282
 2283
 2284
 2285
 2286
 2287
 2288
 2289
 2290
 2291
 2292
 2293
 2294
 2295
 2296
 2297
 2298
 2299
 2300
 2301
 2302
 2303
 2304
 2305
 2306
 2307
 2308
 2309
 2310
 2311
 2312
 2313
 2314
 2315
 2316
 2317
 2318
 2319
 2320
 2321
 2322
 2323
 2324
 2325

W. Morong

J. J. Roberts
Alderman Petrus

K. Gandy

S. J. Davis

7. Serial.

H. Longfellow
P. P.

Shanga = 2

A. Fulgureus

Walter



1998 m. sausio 30 d. Lietuvos ambasada Londone, Royal College of Music, surengė Lietuvos Nepriklausomybės atstatymo 80 m. minėjimo vakarą, kuriame koncertavo Lietuvos operos solistas Vladimiras Prudnikovas, akompanuojamas žmonos Nijolės Ralytės. (Nuotr. apačioje)



*Lietuvos Nepriklausomybės
šventė Londone*

Tradicinis Vasario 16-osios minėjimas
Londono ir apylinkės lietuviams
ivyks sekmadienį, vasario 15 d.

Iškilmingos pamaldos

11.00 val. šv. Kazimiero bažnyčioje
21 The Oval, Hackney Road, London E2

Pianisto

PETRO GENIUŠO

rečitalis

14.30 val. Bishopsgate Instituto salėje
230 Bishopsgate, London EC2 4QH

Rengia

Didžiosios Britanijos Lietuvių sąjunga

Visi lietuviai ir svečiai maloniai kviečiami atsilankyti

Petras Geniušas

Lietuvos Nepriklausomybės dienos minėjime sekmadienį vasario 15 d., 14.30 val. Londono Bishopsgate Instituto salėje Petras Geniušas atliks pianino rečitalį.

P. Geniušas gimė 1961 m. Vilniuje, muzikų šeimoje. Nuo šešerių metų mokėsi M. K. Čiurlionio menų gimnazijos fortepijono klasėje. Vėliau studijavo Lietuvos Muzikos akademijoje, vadovaujamas prof. Jurgio Karnavičiaus, ir Maskvos Konservatorijoje, prof. V. Gornostajevos klasėje.

P. Geniušas - laukiamas atlikėjas Lietuvoje ir užsienyje. Jis gastroliavo Austrijoje, Japonijoje, JAV, Lenkijoje, Prancūzijoje, Rusijoje, Šveicarijoje, Vokietijoje ir kitur.

Meistras dalyvavo įvairiuose muzikos festivaliuose. Daug muzikos įrašė radijuje ir televizijoje. Jo atliekamą S. Rachmaninovo II koncertą fortepijonui ir orkestrui Europos radijas transliavo aštuoniolikai Europos šalių.

P. Geniušas yra daugelio tarptautinių konkursų laureatas: 1989 m. Pilar Bayona pianistų konkurso Saragosa (II premija), 1991 m. YCAA pasaulinio pianistų konkurso Oberline (I premija), AMSA pasaulinio pianistų konkurso Cincinnati (II premija), Tarptautinio kviestinio pianistų konkurso Palm Beech (I premija).

Pianistas ne tik koncertuoja, bet ir dirba pedagoginį darbą. Jis dėstė meistriškumo kursuose Tokyo, Osaka, Švedijos-Baltijos šalių meistriškumo kursuose Academia Baltica ir Karališkoje Londono muzikos akademijoje, nuolat dirba Lietuvos Muzikos akademijoje ir vadovauja meistriškumo kursams Yamaha pradinėje muzikos mokykloje Tokyo.

1992 m. atlikėjas buvo apdovanotas Lietuvos nacionaline premija.

Šiuo metu P. Geniušas dėsto Karališkoje muzikos akademijoje Londone.

Karaliaučiaus problema

Darius Furmonavičius

Darius Furmonavičius yra Bradfordo Universiteto Europinių Studijų katedros ir Baltijos kraštų tyrimų centro doktorantas. Mokslinių tyrimų sritis - Europos saugumas, Lietuva Europos saugumo struktūroje

Karaliaučiaus krašto, arba Mažosios Lietuvos problema, nežiūrint vienokių, ar kitokių pastarojo laikotarpio Lietuvos vadovų pasisakymų, išlieka tarptautine problema.

Karaliaučiaus problema tarptautiniuose santykiuose iškyla, kaip nebaigta spręsti Antrojo pasaulinio karo pasekmių likvidavimo problema. Karaliaučiaus kraštas tebėra okupuotas Rusijos. Rusija, savaime suprantama, nenorinti pripažinti šio krašto prisijungimo, kaip okupacijos. O Vakarai, visų pirma Jungtinės Amerikos Valstijos nenori šio klausimo kelti dėl tradicinės, taip vadinamos, *status quo* politikos, arba stengimosi išsaugoti esamas Europos sienas, manydama, kad tai prisideda prie Europos saugumo ir stabilumo didinimo. Vokietija, tuo tarpu, kol kas nedrįstanti kelti į viešumą diskusijų dėl šio krašto ateities. Anglija, paprastai palikdama spręsti reikalus jaunesniajai, bet galingesnei sesutei, JAV, taip pat tyli.

Lietuvos pirmieji interesai gi yra visiškai šio krašto demilitarizavimas. Kol karinis tranzitas vyks per Lietuvą, tol Lietuva negalės tapti NATO nare. Karinis tranzitas per Lietuvą, kaip pagrindinė kliūtis Lietuvos NATO narystei pirmojoje plėtimosi bangoje buvo įvardinta RAND korporacijos studijoje, paruoštoje Dr. Ronald Asmus, dabar dirbančio už Europos reikalus atsakingu pareigūnu JAV Valstybės departamente. Lietuvai buvo pasiūlyti vadinamieji strateginiai namai, eventualiai NATO narystei - įsijungimas į Euro-atlantinę partnerystę. Lietuva, kaip ir kiti NATO siekiantys Centrinės Europos kraštai tapo nedaloma Euro-atlantinės saugumo erdvės dalimi.

Tačiau, savaime suprantama, Rusijos karinės bazės Karaliaučiaus krašte privalo būti likviduotos iki 1999-ųjų, kai NATO paskelbs, kad Lenkija, Čekija ir Vengrija tapo NATO nariais ir nauji 'strateginių namų' nariai bus kviečiami antrajai plėtimosi bangai, įsijungiantys jau po 2000-ųjų. Lietuva turi realių šansų būti pakviesta į šią antrąją bangą. JAV - Baltijos valstybių chartos pasirašymas rodo, kad Baltijos valstybių NATO narystė jau tampa nebeišvengiama. Lietuvos šansus gerokai padidino ir Valdo Adamkaus pergalė Prezidento rinkimuose, pabrėždama, kad Lietuva tampa nedaloma Vakarų pasaulio dalimi.

Lietuva turėtų aktyviai reikalauti tarptautinėse organizacijose visiško, pilno ir neatidėliotino Rusijos karinių bazių panaikinimo Karaliaučiaus krašte. Būtina išnaudoti Europos saugumo ir bendradarbiavimo organizacijos daugialypės diplomatijos galimybes, sėkmingai veikusias dėl Rusijos armijos išvedimo iš Baltijos valstybių. Jungtinių Tautų organizacijos, Europos Tarybos, Europos Sąjungos bei NATO, Vakarų valstybių nuolatinis spaudimas Rusijai dėl Karaliaučiaus krašto demilitarizacijos yra būtinas. Regioninio saugumo organizacija, Baltijos Jūros Valstybių taryba, o taip pat ir Baltijos valstybių bei Šiaurės valstybių tarybos šiuo metu, deja, dar neišnaudoja turimų galimybių daryti būtiną spaudimą Rusijai. Reikėtų siekti, kad Vakarų valstybių ir Europos Sąjungos pagalba Rusijai būtų siejama su Karaliaučiuje esančių karinių bazių panaikinimu - juk šios bazės išlieka pagrindine Baltijos jūros taršos vieta, nestabilumo ir galimų ateities rimtų nesusipratimų Eu-

ropoje židiniu.

Šiaurės - Baltijos šalys, atsakydamos į Rusijos armijos žadamą sumažinimą 40 nuošimčių, taip vadinamuose Rusijos Šiaurės vakaruose, galėtų pareikalauti neatidėliotino karinių bazių panaikinimo Karaliaučiaus krašte. Šios bazės yra niekam nereikalingos, neprisideda prie Europos saugumo ir stabilumo, o priešingai, išlieka potencialių priekabių prie Lietuvos ar Lenkijos ieškojimo galimybe. Niekas nesiruošia Rusijos pulti, ir Lietuva drauge su kitomis Baltijos ir Šiaurės Europos valstybėmis galėtų prisiminti Baltijos - taikos jūros ir įvairias kitokias iniciatyvas, kad atkreiptų kitų pasaulio valstybių dėmesį į būtinybę pilnai demilitarizuoti Karaliaučiaus kraštą.

Vakarai galėtų pasiūlyti vienpusės saugumo garantijas Karaliaučiaus kraštui, panašiai, kaip Rusija, kad siūlė Baltijos valstybėms. Žinoma, tikriausiai, Rusija jas atmes, taip kaip Baltijos valstybės atmetė Rusijos siūlymą. Tačiau Rusija galbūt aiškiau suvoks savo buvusio siūlymo nelogiškumą. Kaip galima siūlyti Baltijos valstybėms, nedalomai Vakarų kultūros, civilizacijos ir pasaulio daliai, kažkokias rusiškas garantijas neįvesti armijos? Kokią prasmę turėtų duodamas pažadas neįvesti armijos, tarkim į Švediją. Ogi jokios. Vakarai tuo tarpu, drauge su Lietuva ir kitomis Baltijos valstybėmis galėtų garantuoti Karaliaučiaus saugumą. Tai reikštų išipareigojimą nekurti NATO karinių bazių Karaliaučiaus krašte, kuomet bus išvesta Rusijos kariuomenė.

Lietuva galėtų stengtis padėti Rusijai sutvarkyti užterštą Baltijos pajūrį, įsteigdama Karaliaučiaus Nacionalinį parką, kuriame būtų atkuriami senieji lietuviški vardai ir iškeliami į Rusijos gilumą atkeltieji kariškiai. Lietuva galėtų suteikti humanitarinę pagalbą Rusijai, pastatydama miestelį, kur nors pamaskvėje, kaip rašė žymus JAV diplomatas George Kennan, kad dabar povandeniniuose laivuose miegantys nuskurdę ir išbadėję, galėtų išmokti arti ir sėti.

Labai gera idėja būtų taip pat organizuoti referendumus Baltijos pajūrio valstybėse, reikalaujančius, kad Rusija išvestų okupacinę armiją iš Karaliaučiaus krašto. Jeigu Lietuvos, Lenkijos, Vokietijos, Danijos, Švedijos, Suomijos, Estijos, Latvijos piliečiai vieningai pasisakytų savo kraštuose, kad jų Vyriausybės privalo reikalauti, kad Rusija kuo greičiau panaikintų karines bazes ir išvestų visą kariuomenę iš Karaliaučiaus krašto, Rusijos vyriausybė negalėtų taip lengvai šios kaimynų nuostatos nepaisyti. Matyt, ji būtų vis tik prispausta tai padaryti.

Tad Karaliaučiaus krašto demilitarizacija, išlieka svarbia Europos saugumo problema. Kuo greičiau ji bus išspręsta, tuo saugesnė bus ir Lietuva, ir visa Europa.

Lietuva pasaulyje

Lietuvos Prezidentas viešėjo Amerikoje

VILNIUS, sausio 28 d. Į Vilnių grįžo dešimt dienų JAV asmeninius reikalus tvarkęs Lietuvos Prezidentas dr. Valdas Adamkus drauge su žmona Alma. Amerikoje naujasis Prezidentas susitiko su JAV senatoriais, Ilinojaus valstijos bei Čikagos miesto vadovais, JAV lietuvių atstovais, dalyvavo keliose Amerikos televizijos ir radijo laidose, kalbėjo laikraščiams.

Prof. Vytautas Landsbergis Airijoje

DUBLINAS, vasario 2 - 5 dienomis Seimo pirmininkas Prof. Vytautas Landsbergis ir jo vadovaujama Seimo narių

grupė lankosi Airijoje. Numatyti susitikimai su Airijos Prezidente Mary McAleese, Airijos Parlamento pirmininku Seamus Pattison, Airijos Parlamento vicepirmininku Brian Mullooly, visuomenine Lietuvos ir Airijos draugija.

Dr. Česlovas Stankevičius vieši JAV

VAŠINGTONAS, vasario 4 d. Lietuvos Krašto apsaugos ministras Česlovas Stankevičius Jungtinių Valstijų senatorių kvietimu viešės Vašingtone ir dalyvaus Kongreso rengiamuose tradiciniuose Maldos pusryčiuose, numatytas susitikimas su JAV Kongreso nariais ir lietuvių kilmės JAV senatoriumi Richard Durbin.

Susitiko Baltijos jūros valstybių vadovai

RYGA, sausio 23 d. Baltijos jūros valstybių tarybos šalių vyriausybės vadovai susitiko antrą kartą. Taip pat dalyvavo Europos Komisijos prezidentas Jacques Santer bei šiuo metu Europos Sąjungai pirmininkaujančios Didžiosios Britanijos vicepremjeras John Prescott. Svarbiausios nagrinėtos temos - ekonominio bendradarbiavimo tarp Baltijos jūros valstybių vystymas, ES plėtros eiga, kova su organizuotu nusikalstamumu. Baltijos valstybių Ministrų Pirmininkai susitiko su Vokietijos kancleriu Helmut Kohl.

Lietuvoje atkuriamas Europinis laikas

VILNIUS, sausio 28 d. Lietuvoje laikas bus toks pat, koks buvo Nepriklausomoje Lietuvoje. Jis sutampa su Prancūzijos, Šveicarijos, Vokietijos, Lenkijos, Danijos, Švedijos ir kitų europinių valstybių laiku. Nuo kovo 30 dienos valstybės įstaigų darbuotojai Lietuvoje darbą pradės anksčiau nei dabar - 8 valandą ryto.

Įsigaliojo Europos Asociacijos sutartis

VILNIUS, vasario 1 d. Lietuva žengia pirmyn, teigė užsienio reikalų ministras Algirdas Saudargas. Šiuo dokumentu, pasak ministro, užtikrinama, jog kelyje į Europos Sąjungą Lietuva nebepasuks atgal. Nors Lietuva nepakviesta pradėti derybų dėl narystės Europos Sąjungoje, ministerijos vadovas sakė nežinąs nieko dėl ko Lietuva negalėtų dar šiemet sulaukti tokio kvietimo. Europos Komisijos ambasadorius Lietuvoje Henrik Schmiegelow pažymėjo, jog įsigaliojusi sutartis yra svarbus žingsnis į priekį. Lietuva, galės dalyvauti kai kuriose ES programose, kurios iki šiol jai nebuvo prieinamos.

Švedija remia Lietuvą

VILNIUS, vasario 3 d. Švedijos ministras pirmininkas Goran Persson pakviestė Lietuvos Prezidentą Valdą Adamkų jam patogių metu apsilankyti Švedijoje. Kvietimą perdavė Vilniuje viešėjusi užsienio reikalų ministrė Lena Hjelm-Wallen. Švedija ir toliau remia Lietuvos siekį tapti Europos Sąjungos (ES) nare ir siekia, kad ES būtų sąžininga su Lietuva. Lietuvos ekonominiai rodikliai pagerėjo, pasiekta pažangos derinant įstatymus prie Europos Sąjungos reikalavimų, tačiau silpna vieta yra valstybės valdymo įstaigų reforma. Švedija siūlo savo paramą, sakė Švedijos užsienio reikalų ministrė Lena Hjelm-Wallen.

Lietuvos - NATO pareigūnų susitikimas

BRIUSELIS, sausio 22 d. NATO būstinėje surengtas Lietuvos ir NATO pareigūnų susitikimas, kuriame buvo aptarti šios organizacijos plėtros klausimai. Įvyko pirmasis susitikimas po pernai vykusio aukščiausio lygio susitikimo, kuriame buvo nutarta pratęsti įtemptą dialogą su narystės NATO siekiančiomis valstybėmis.

Europos Sąjungos plėtra gali sustoti

BRIUSELIS, sausio 29 d. Lietuvos Seimo pirmininko Prof. Vytauto Landsbergio pirmasis pavaduotojas dr. Andrius

Kubilius teigė, kad Europos Sąjungos plėtros eiga gali sustingti, o pirmasis šešių šalių būrys, kurį laiką bus paskutinis. Tokį išpūdį jis susidarė dalyvaudamas šią savaitę dvi dienas Briuselyje vykusiame Europos Sąjungos ir Lietuvos jungtinio parlamentinio komiteto antrajame posėdyje. Seimo vicepirmininką ypač nustebino vieno iš ES plėtros architektų - Europos Komisijos pareigūno Francois Lamoureux teiginys, kad net ir geri ekonominiai rodikliai neužtikrina to, kad Lietuva bus pakviesta deryboms dėl narystės. Kartu dr. Audrius Kubilius teigė, kad pati Europos Komisija mano, kad kitais metais Lietuvos ekonomikos rodikliai bus vieni geriausių Rytų ir Vidurio Europos regione.

Bankai dar silpni

VILNIUS, vasario 3 d. Tarptautinio valiutos fondo Europos antrojo departamento Baltijos skyriaus vadovas Julian Berengaut bei šio fondo atstovu Lietuvoje Adalbert Knobl susitiko su Lietuvos Prezidentu Valdu Adamkumi. Jie pareiškė susirūpinimą bankų būkle, tačiau pabrėžė, kad Lietuva pasiekė nemažą pažangą stiprindama savo ekonomiką ir piniginę sistemą.

Rusija vėl šmeižia Baltijos valstybes

STRASBŪRAS, sausio 30 d. Europos Tarybos Parlamentinės Asamblėjos posėdžiuose Rusijos atstovai vėl šmeižė Baltijos valstybes, kalbėdami apie žmogaus teisių varžymą, politinių teismų eigą Baltijos valstybėse. Manoma, kad Baltijos valstybių delegacijos turėtų parengti bendrą pareiškimą, kuriame paneigtų klaidinančias žinias.

Prezidentas Valdas Adamkus susitiko su Algirdu Saudargu

VILNIUS, sausio 30 d. Lietuvos Prezidentas Valdas Adamkus susipažino su Lietuvos Užsienio reikalų ministerijos vadovais ir svarbiausiais nuveiktais darbais. Algirdo Brazausko iniciatyva surengtame pasitarime dalyvavo visa URM vadovybė. Algirdas Saudargas teigė, kad kalbėjosi apie užsienio politikos pirmenybes, daugiau išryškino stojimo į Europos Sąjungą reikalus. Adamkui buvo pristatyta daug dokumentų, pateisinančių šios ministerijos pastangas gerai dirbti.

Lietuva pažymės Sąjūdžio dešimtmetį

VILNIUS, sausio 30 d. Lietuvos Sąjūdžio būstinės pastatas Vilniuje, Gedimino prospektas Nr. 1, bus paskelbtas istoriniu paminklu. Ši būstinė, pasak istoriko, Sąjūdžio vadovo Rimo Batūros yra atmintinos Lietuvos istorijos patalpos, iš kurių Sąjūdžio vadovai išėjo į Seimą ir paskelbė nepriklausomos valstybės atkūrimą. Įsikurs muziejus, kuriame bus atskleista istorinė Sąjūdžio veikla. Iškilmingas šios sukakties minėjimas - koncertas vyks šių metų birželio 3 dieną. Gegužės 27-28 dienomis ketinama surengti istorinę mokslinę konferenciją, gegužės 30-31 dienomis - sušaukti iškilmingą Lietuvos Sąjūdžio suvažiavimą. Tikimasi, kad Sąjūdžio dešimtmečio minėjimas bus įtrauktas į Lietuvos valstybinių renginių programą.

Kaunas švęs Vasario 16-ąją smetoniškai

KAUNAS, vasario 3 d. Šventės rengėjai norėtų atkurti prieškarinio dvasią Kaune. Kaip ir anuomet laikinojoje sostinėje, lemputėmis numatoma papuošti valstybinės reikšmės pastatus - Kauno valstybinį teatrą, Valstybinį banką, Prisikėlimo bažnyčią, buvusį Lietuvos Respublikos Seimo pastatą, Rotušę ir Prezidentūrą. Iš buvusios prezidentūros balkono vasario 16-ąją kalbą sakys Lietuvos prezidentas Valdas Adamkus.

JAV - Baltijos chartija: gairė kelyje į Vakarus*Sonia Winter (su Laisvosios Europos Radijo sutikimu)*

Estijos, Latvijos ir Lietuvos prezidentai atvyko į Washington'ą pradėti trijų dienų ryškiai matomus susitikimus ir iškilmes, pažymintįs naują jų santykių su JAV etapą.

Didžiausias įvykis bus sausio 16-ąją JAV - Baltijos valstybių partnerystės chartijos pasirašymas Baltuosiuose rūmuose. Šis dokumentas žada JAV paramą trijų Baltijos valstybių įsijungimui į Vakarų organizacijas, įskaitant ir NATO.

JAV požiūriu, šis dokumentas pažymi tikrą normalių valstybinių santykių pradžią ir Baltijos valstybių ilgos kelionės pabaigą: nuo 1940-ųjų sovietinės okupacijos, per nepriklausomybės deklaracijas ir atsigavimą nuo sovietinės valdžios 1990-ųjų pradžioje, iki tikros nepriklausomybės ir demokratijos vystymosi šio dešimtmečio pabaigoje.

Tačiau daugeliui Estijoje, Latvijoje ir Lietuvoje ši chartija, kurią truko ruošti beveik metus, yra tik kitas žingsnis jų kelionėje Vakarų link, žingsnis, kuriame trūksta jų anksčiau buvusių didelių vilčių.

Valstybės departamento spaudos atstovas James Rubin sausio 13-ąją paaikškino ką ši chartija reiškia, o taip pat ir ko ji nereiškia. Jis, taigi, tiksliai pataikė į pakankamą prieštarumą, laikomą toliau nuo publikos akių per derybas.

Ši chartija, sakė Rubin, nustato JAV - Baltijos santykių vystymo gaires ir yra aiškus pareiškimas, kad JAV remia 'Baltijos valstybių įstojimą į Europos ir transatlantines struktūras'. Jis pažymėjo, kad 'JAV sveikina ir remia Baltų siekį įsijungti į NATO'. Tačiau, jis taip pat pasakė, kad 'ši chartija nėra saugumo garantijos' ir 'neįpareigoja JAV palaikyti Baltijos kraštų narystės'.

Jis pabrėžė, kad 'ši chartija iš tiesų patvirtina JAV politiką, kad siekiantieji gali tapti nariais tik tada, kai jie įrodys, kad gali ir nori prisiimti atsakomybę ir narystės įsipareigojimus'.

Nors Estija ir yra plačiai pripažįstama ekspertų, kad yra galinti ir norinti, kaip ir kiti sėkmingi NATO kandidatai, tačiau Baltijos valstybių vadovai turėjo susitaikyti su jų nepriėmimo į pirmąjį NATO plėtimo etapą planais, kurie apsiribojo tik Lenkija, Vengrija ir Čekija. Dar daugiau, Baltijos valstybės gali praleisti ir antrąjį plėtimosi etapą, laukiamą po 1999-ųjų. Washington'o šaltiniai sako JAV pareigūnai pasakė Baltijos valstybių vyriausybėms, kad jie negalės įsijungti greitai į NATO.

Kada paklausiama apie Baltijos kraštų narystę, JAV ir NATO pareigūnų atsakymai yra, kad išplėtimas privalo atsižvelgti į visų sąjungininkų interesus ir NATO jokių būdu nesusilpninti. Kitais žodžiais, JAV ir NATO pareigūnų susirūpinimas Rusijos prieštaravimu yra šmėkčiojantis faktorius, į kurį atsižvelgiama dėl Baltijos valstybių narystės šioje organizacijoje.

Rubin sakė, kad JAV informavo Rusiją apie Baltijos chartiją - kuri, atrodytų ir yra sukurta iš dalies, kad nuramintų Rusijos jautrumą dėl Baltijos valstybių - bet, kol kas dar negavo atsakymo. Jis pažymėjo, kad dokumente naudojama ypatinga kalba 'sveikinamas NATO - Rusijos steigiamasis aktas ir NATO - Rusijos santykių stiprumas, kaip esminis elementas naujos ir taikios Europos ateityje'.

Kitas ankstyvas Baltų lyderių nusivylimas, ypač lietuvių, buvo JAV nusistatymas pasirašyti vieną chartiją su visomis trimis valstybėmis, o ne dvipusius dokumentus su Estija, Latvija ir Lietuva.

Bet šią savaitę Washington'e visuomenė girs ir plos chartijai. Prezidentai Lennart Meri (Estija), Guntis Ulmanis

(Latvija) ir Algirdas Brazauskas (Lietuva) jau pasakė, kad ši chartija yra unikalus ir reikšmingas dokumentas, stiprinantis regioninį stabilumą ir skatinantis artimesnius Europos ir JAV ryšius.

Chartijoje numatyta įkurti tris dvipuses darbo grupes, artimas, kokios jau yra su Rusija, Ukraina ir Kazachstanu ir kurios yra vadovaujamos drauge JAV viceprezidento Al Gore ir valstybės prezidento. JAV - Baltijos valstybių partnerystės komisijos vadovu laukiama Valstybės sekretorės pavaduotojo Strobe Talbott, drauge su Valstybės sekretorės padėjėju Ekonominiams reikalams Stuart Eizenstat, atsakingo už ekonominio vystymosi klausimus. Jie susitiks kasmet plėsti mokslo, technologijos, komercijos ir kitų sričių bendradarbiavimą.

Lietuvos prezidentas Algirdas Brazauskas pasirašys už savo kraštą, tačiau lietuviški šaltiniai teigia, kad naujai išrinktas prezidentas Valdas Adamkus savo pirmojo prezidentinio vizito į JAV metu gali patvirtinti partnerystės chartiją. Adamkus bus inauguruojamas į prezidentus vasario pabaigoje.

Valstybinės teisės suderinimas

Valstybinės teisės suderinimo darbus Lietuvoje įtakoja trys pagrindinės priežastys: ekonomikos supasaulėjimas, šalies teisės pritaikymas rinkos sąlygoms bei Europos Sąjungos reikalavimų atitikimas.

Europos reikalų ministerijos integracijos departamento direktorius Artūras Kazlauskas informavo, kad jau sukurta valstybinės teisės darbų organizavimo sistema, kurią sudaro duomenų bazės kūrimas ir valdymas, suderinimo programos rengimas, teisės aktų vertinimas, teisės aktų projektų rengimas bei jų atitikimo ES reikalavimams įvertinimas. Lietuvoje suderinimo darbus atlieka ministerijos ir kitos valstybinės institucijos, o joms padeda 10 teisės suderinimo komisijų. Šiuo metu tautinės teisės suderinimo programa apima du trečdalius ES teisės aktų pagal Baltąją knygą ir pilnai turi būti įgyvendinta iki 2010 metų. Tačiau pagrindinė ir didžioji tautinės teisės aktų dalis planuojama suderinti iki 2000 metų pabaigos.

Jau šį pavasarį bus paruošta trečioji programos redakcija, kuri, atsižvelgiant į Stojimo partnerystės programos reikalavimus, bus daugiau orientuota į teisėsaugą, administravimo stiprinimą bei teisės aktų įgyvendinimą Lietuvoje.

Linas Damanskis, ERM atstovas spaudai

Kun. dr. S. Matulį 80 m. jubiliejaus proga Nottinghamo Židinyje DBLS ir LNB vardu sveikina E. Šova. Viduryje - DBLKB pirmininkas S. B. Vaitkevičius



Lietuvos nepriklausomybės atstatymo 80-ųjų metinių minėjimas Londone

Š.m. sausio 30 d. įvyko pirmasis Lietuvos nepriklausomybės atstatymo 80-ųjų metinių paminėjimas Londone. Minėdama šią svarbią mūsų tautai dieną LR ambasada surengė koncertą Karališkajame muzikos koledže. Žymusis Lietuvos bosas prof. Vladimiras Prudnikovas dainavo lietuvių liaudies dainas, atliko lietuvių kompozitorių Banaičio, Šimkaus, Petrausko, Tallat-Kelpšos, taip pat klasikinius Čaikovskio, Verdžio kūrinius. Prof. Prudnikovui akompanavo Nijolė Ralytė.

Į koncertą Didžiojoje Karališkojo muzikos koledžo salėje atvyko daugiau nei 300 kviestinių svečių. Jų tarpe Norvegijos, Švedijos, Lenkijos, Slovakijos, Latvijos, Estijos ir kitų šalių ambasadoriai, patarėjai, kultūros atašė. Renginyje dalyvavo Britų tarybos, kitų meno organizacijų atstovai. Nepaprastai gausiai susirinko lietuvių bendruomenė.

Atlikėjų prof. V. Prudnikovo ir N. Ralytės meistriškumą labai gerai įvertino publika, Karališkojo muzikos koledžo dėstytojai ir muzikantai.

Prof. V. Prudnikovas pravedė ir vokalo meistriškumo pamokas Karališkajame muzikos koledže. Pamokose dalyvavo geriausi koledžo Vokalo katedros studentai. Su katedros vedėju p. Nail Mackie numatytas tolimesnis Karališkojo muzikos koledžo ir Lietuvos Muzikos akademijos veiklos žingsnis - studentų operos pastatymas Operos ir baletų teatre Vilniuje.

Su muzikantais kartu atvykusi L. Bakienė, Lietuvos muzikos akademijos Tarptautinių ryšių skyriaus vedėja, susitiko su "London Piano Corporation" direktoriumi ir aptarė bendradarbiavimo galimybes.

Dar vieną muzikinį renginį Lietuvos nepriklausomybės atstatymo jubiliejui pažymėti rengia Didžiosios Britanijos Lietuvių Sąjunga. Vasario 15 d. DBLS kviečia į pianisto Petro Geniušo rečitalį Bishopsgate Instituto salėje. Pianistas atliks Broniaus Kutavičiaus, Šuberto, Šopeno kūrinius.

LR ambasada vasario 16

d. surengs diplomatinę priėmimą, į kurią pakvies užsienio šalių diplomatus, DB Užsienio reikalų ministerijos atstovus, verslininkus.

Straipsnį parengė Dangira Jelinskaitė, II sekretorė

LIETUVOS NEPRIKLAUSOMYBĖS PASKELBIMO PROGA

FUTBOL RUNGTYNĖS

'TAURAS' FK

(studentai ir išeiviai iš Lietuvos)

vs

LONDON SCHOOL OF ECONOMICS
(studentai iš buvusios Sovietų Sąjungos)

VASARIO 14 d., 13.00 val.

REGENTS PARK, aikštėje prie London ZOO

Įvairenybės

Senatvėje

Per vėlu galvoti: - Jei būčiau žinojęs, kad taip ilgai gyvensiu, būčiau save geriau prižiūrėjęs.

Sulaukęs senatvės žmogus, geriau jaustųsi, jeigu atsisakytų tų dalykų, kurie jam kenkia.

Senatvėje žmogaus vaistų spintelė yra pilnesnė, nei jo gėrimų kabinetas.

V. Prudnikovas, N. Ralytė ir princas Ali Khan po koncerto



Žemaičių valdovas prašo karalių pagalbos Iš Vytauto Lukšio poemos 'Mindaugas'

Tuoj prasiveria durys lig galo,
Ir Treniota įžengia į vidų.
- Lenkiu galvą lietuvių karaliui
Ir džiaugiuos, jog tave vėl išvydau.

Tau tiesiu savo santaikos ranką
Ir maldauju šiai nakčiai nakvynės.
Juk retokai matytis mums tenka, -
Pasitarsim kaip dera kaimynams.

- Retas svečias, Treniota... Būk sveikas!
Sėsk arčiau ir pailsinki kojas.
Taip, žinau, - pasitarti mums laikas,
O už draugišką žodį - dėkoju.

Tai Treniota - žemaičių valdovas,
Ilgą laiką už laisvę kovojo.
Kai kryžieiviai jo tėvą nukovė,
Baisų kerštą širdy jiems nešioja.

Veidas tartum iš šalto granito,
Plaukuose dar šalnų nesimato.
Koks jo amžius? Sunku pasakyti,
Bet, atrodo, virš trisdešimt metų.

- Čia - sušilti, - jam sako valdovas,
Pilną ragą padavęs Treniotai.
Vis šaltoka, nors baigiasi kovas, -
Dar visur baltas sniego apklotas...

O Treniota to gėralo lašą
Lieja žemėn - dievams paaukoja...
Nors dievai to, atrodo, neprašo:
Ar už auką jie atsidėkoja?

- Kad draugystė tarp mūsų nežūtų!
- Ir už mūsų sugyvenimą gerą!
- Kad ilgai tu valdytum Vorutą! -
Pakilnoję ragus, jiedu geria.

- Šis midus daug geresnis už vyną, -
Nusišluosto jis midų nuo ūsų. -
Jei taip puikiai karalius vaišina,
Aš manau, dar ne kartą čia būsiu...

Ir susėdę jie midų gurdžioja,
Sausos malkos liepsnodamos spraga.
Kalba svečias, kaip kelią atjojo,
Kol galiausiai jis padeda ragą.

- Malonu čia sėdėti, midų geriant,
Štai parankiui dar pilnas ąsotis...
Bet mane čion nelaimės atvarė -
Aš atjojau pagalbos ieškoti.

Kad ir puolė mus Ordino gaujos,
Nepasidavėm priešų vergijai.
Bet štai žinios pasiekė mus naujos,
Kad šią vasarą siaubs Žemaitiją.

Eina kalbos - jau riteriai joja,
Ir jie giriasi - Dievas padėsias
Jiems pagonis parblokti po kojų,
Jų tvirtoves paversti griuvėsiais...

Tai matai, kokie mūsų dalykai...
Nors pagalbos prašyti nelinkęs,
Bet, atrodo, sunku bus šį sykį, -
Prieš mus telkiasi jėgos galingos.

- Aš žinau, kaip sunku jums pajūry,
Bet pagelbėti tau ne taip lengva:
Mes pakrikštyti, katedrą turim,
O žemaičiai dar krikštytis vengia...

- Esam žmonės kaip jūs - tokie patys,
Tai ar krikštytis taip reikalinga?
Gal pakrikštys, kai tikės bus metas,
Jei suvis dar nebūsime dingę...

- Karūnuojant mes pasižadėjom
(Tai kryžieiviai taip pat pripažino),
Kad aš ginsiu krikščionių tikėjimą
Ir daugiau nebepulsiu kaimynų.

- Pažadai pažadais! Jie mums žada
Aukso kalnus, - jam sako Treniota. -
O kai reikia tesėti tą žadą,
To nė vienas nenori žinoti.

Ant manęs neužpyk ir nesmerki, -
Tau sakau, ką galvoja žemaičiai:
Jei juos Ordinui leisi pavergti,
Tai valdysi ir pats neilgai čia.

- Su kryžieiviais vaidų neturėjau, -
Sako Mindaugas, - dešimtį metų.
Ir kariauti aš atsižadėjau -
Mes jau taikiai gyventi įpratome...

Jūs žemaičiai, su jais susidėję
Bandėt mano žemes nuterioti...
Nors užimti pilies negalėjot...
- Aš nekaltas, - jam sako Treniota.

- Taip, tada nevaldei... Mes abudu
Jau suprantam - mums bartis neverta!
- O kada gentainius mano žudo,
Kas pagalbą ateis man šį kartą?

- Aš prieš juos negalėčiau pakilti:
Laužyt sutartį - rimtas dalykas.
Bet aš suteiksiu slaptą tau viltį:
Pasikliauki tu mano didikais.

Patarimą tau duosiu, jei nori
(O jis kartais padėti daug gali), -
Tu nelauk iki Ordino voros
Įsiveržusios plėš tavo šalį.

Sužinok, kur atplaukę iš marių
Ir palikę laivus jie ilsėsis, -
Savo svečiui taip Mindaugas tarė, -
Juos užpulki slapčia ir laimėsi.

Taigi, prastos tarp mudviejų šnekos.
O čia kas? Mums midaus vėlei stinga...
Bet pakyla Treniota ir sako:
- Visą amžių būsiu dėkingas...

* * *

Nors jau kelios savaitės prabėgo,
Kai Treniota Vorutą paliko
Ir pavasaris nušlavė sniegą,
O kryžieivių laivai neatvyko.

'Per anksti, dar reikėtų palaukti, -
Manė Mindaugas, - mėnesį kitą.
Nors laivai jų vėluoja atplaukti,
Bet žemaičiai žinos, ką daryti'.

Ir Treniota kol kas neatvyko,
Kaip sutarta buvo tą kartą...
Vienas kitas aukštaičių didikų
Atkeliavo pilin pasitarti.

Ką daryti, susirinkę jie tarės.
Vienas kito pasiūlymus peikė.
Susitart negalėdami barės:
Vien tik savo kiekvienas jų laikės...

Reikia gelbėti - visi jie sutiko,
Kol žemaičiai visai nepražuvo.
Bet sutart dėl svarbiausio dalyko -
Kas padės? - negalėjo lietuviai.

Patys Ordino pulti nedrįso
(To labai nenorėjo valdovas),
Pabandytų jie peržengt Dubysą -
Atsinaujintų kruvinos kovos!

Išeities nesurado, nors bandė.
Vien tik laukti karaliui beliko...
O vėliau, kai išaušo balandis,
Gavo žinią aukštaičių didikais:

'Jei kas nori padėti Treniotai
(Arba Ordinui keršyti geidžia),
Gali vykt nesiklausę - kovoti
Jums kartu su žemaičiais aš leidžiu!'

Vienas Daumantas, sakė taip žmonės,
Mūšiui savo kariauną jau rengia.
O kiti, nors ir buvo pagonys,
Prisidėt savo noru vis vengė.

Atsargos karininkai atsiribojo A. Butkevičiaus

Lietuvos Aido Vytas Voveris aprašo Vilniuje karininkų ramovėje vykusią konferenciją, skirtą Lietuvos kariuomenės istorijos klausimams 'Lietuvos kariuomenės atkūrimo ištakos ir problemos 1988-1990 m.'. Pranešimus darė plk. Alfonsas Bajoras, atsargos pulkininkai Algirdas Kairys ir Algimantas Vaitkaitis, apžvelgė atsargos karininkų veiklą Atgimimo metais, Lietuvos atsargos karininkų sąjungos atkūrimo etapą. Nuo pirmųjų savo veiklos dienų sąjunga dirbo kartu su Sąjūdžiu ir vadovaujant Sąjūdžiui, registravo ir telkė atsargos karininkus, rengėsi Lietuvos kariuomenės atkūrimui.

Po Kovo 11-osios buvo įsteigtas Krašto apsaugos departamentas (KAD), kurio struktūrą sukūrė A. Kairys ir J. Paužolis. Atsargos karininkai rengė kariuomenės atkūrimo planą. Tačiau jau po pusantro mėnesio departamente susidarė dvi grupuotės - karininkai profesionalai ir prie Audrius Butkevičiaus prisišlieję žmonės, neturintys karinio išsilavinimo.

Laikas pasakyti, tai ko visuomenė iki šiol nežinojo, teigė buvęs A. Butkevičiaus pavaduotojas ats. plk. A. Vaitkaitis. A. Butkevičius nekūrė Lietuvos kariuomenės, o ją griovė. Su juo į krašto apsaugą atėjo Oksas, Jankus, Ivoskis, Stankovičius, kurių veikla turėtų būti įdomi ne tik kariuomenės istorijos tyrinėtojams, bet ir valstybės saugumo pareigūnams. Ats. plk. A. Kairys teigė, kad jau 1990 m. rudenį suprato, jog Butkevičius - nedoras žmogus. Kodėl jis, absoliučiai nieko nenučiuokiantis kariniuose reikaluose, buvo paskirtas KAD generaliniu direktoriumi, ir šiandien neaišku. Greit atsiskleidė ir generalinio direktoriaus individualios savybės - arogancija, nesiskaitymas su kitų nuomone, nesąžiningumas. Buvo kuriama ne krašto apsauga, o pinigų plovimo mechanizmas, kalbėjo plk. A. Kairys. Karininkai bandė atkreipti krašto vadovų dėmesį į kerojančias negeroves, tačiau reakcijos nesulaukta. Negalintys su tuo taikstyti vienas po kito paliko tarnybą arba buvo Butkevičiaus atleisti.

Atkūrus nepriklausomybę, sakė plk. A. Bajoras, šimtai lietuvių karininkų važiavo į Vilnių, pildė anketas ir reiškė norą tarnauti Lietuvos kariuomenėje, tačiau specialistai Butkevičiui buvo nereikalingi. Sausio agresijos dienomis Nepriklausomybės aikštėje iškilo barikados, kurių statybai vadovavo patyręs karininkas Eduardas Bilevičius. Butkevičius netrukus atleido jį iš darbo, o į jo vietą priėmė generolo Taurinsko pavaduotoją.

1990 m. spalio mėnesį, kalbėjo ats. plk. A. Vaitkaitis, buvo atsiradusi reali galimybė įsigyti ginklų iš Vengrijos, vėliau iš Čekoslovakijos. Išeinant Rusijos kariuomenei buvo galima labai pigiai nupirkti 7-osios oro desanto di-

vizijos, Vilniaus aukštosios priešlėktuvinės gynybos karo mokyklos ginkluotę ir techniką. Butkevičius kažkodėl atsisakė.

Krašto apsaugos departamento darbas, prisiminė buvęs Butkevičiaus pavaduotojas, galutinai ėmė strigti atsiradus departamente Ignui Stankovičiui. Vėliau Ministras pirmininkas Gediminas Vagnorius Stankovičių iš KAD generalinio direktoriaus pavaduotojo pareigų atleido be teisės dirbti krašto apsaugoje, tačiau vyriausybės pasikeitus, Stankovičius vėl įsitaisė Krašto apsaugos ministerijoje, tapo ne tik departamento direktoriumi, bet ir, neturėdamas karinio išsilavinimo, pulkininku. Plk. A. Vaitkaitis nesutiko su Butkevičiaus užmojais suteikti aukštus laipsnius karinio išsilavinimo neturintiems asmenims, tačiau 'žvaigždžių lietaus' išvengti nepavyko. Padaręs savus žmones kapitonais, majorais, pulkininkais, "karvedys" neužmiršo ir savęs. Ats. plk. lt. Juozas Kruopis konferencijos dalyvius supažindino su Butkevičiaus pasirašytu teikimu, kuriame siūloma už ypatingus nuopelnus Vyčio Kryžiaus I laipsnio ordinu apdovanoti... Audrių Butkevičių.

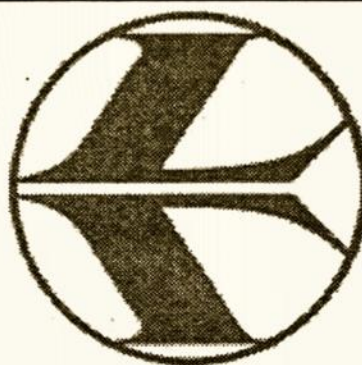
Krašto apsaugos viceministras Edmundas Simanaitis nurašė, kai kuriuos konferencijos dalyvius, matančius tik negatyvius reiškinius - kariuomenės lygis yra geras, kariai gauna tinkamą kovinį parengimą. Karininkų korpusas nuolat pasipildo specialistais, baigusiais mokslus užsienyje.

Konferencija priėmė rezoliuciją, kurioje teigiama, kad Butkevičiaus, Stankovičiaus, Česnulevičiaus veikla krašto apsaugos sistemoje buvo negatyvi ir atsargos karininkai nuo jų atsiriboja.

Sutrumpinta iš Lietuvos Aido, 1997 11 18

Kol kas A. Butkevičius, gaudamas Seimo nario algą, sėdi Lukiškių kalėjime - ELR

Lithuanian



Airlines

LONDON HEATHROW - VILNIUS

1997 Winter Schedule

Effective from 31st October

5 FLIGHTS WEEKLY

Daily except Thursday and Sunday

Arrival and departure times:

Monday, Tuesday, Wednesday, Friday, Saturday
TE452 dep. VILNIUS 14.15 arr. HEATHROW 15.15
TE453 dep. HEATHROW 16.15 arr. VILNIUS 21.05

AIRCRAFT BOEING 737

with business and economy seating
Attractive prices for senior travellers

LITHUANIAN AIRLINES

Phone 0181 759 7323

Fax 0181 745 7346

V. Juras asmeniškai pasisakymas

Savo priedaše, sąryšyje su jos pateiktu straipsniu, Virginia Juras angliškai taip liepia: *I do not consent to any changes being made to this article. You are authorised to publish it only in the exact form written by me with nothing removed, added or altered.* Spausdiname anglišką ir lietuvišką tekstą taip, kaip autorės parašytas. Tuo pačiu atsiprašome skaitytojų, kad iš vis tokį straipsnį talpiname.

DEMOKRATIJOS PABAIGA DIDŽIOSIOS BRITANIJOS LIETUVIŲ SAJUNGOJE

Didžiosios Britanijos Lietuvių Bendruomenė vėl buvo sukrėsta ir nustebinta autoritarinių DBLS "Centro valdybos" nutarimu sustabdyti bet kokią opoziciją Didž. Brit. Lietuvių Sajungoje. Šių metų Sausio 4d jie nutarė **uždaryti DBLS Sodybos (Headley Park) Skyrių**. Nutarimas buvo patvirtintas direktorių: J. Alkio, K. Tamošiūno, John Millar, ir kitų šio "režimo" narių: E. Šovos, J. Levinsko, J. Snabaitytės ir A. Motūzo.

Per visą DBLS gyvavimo laiką, virš 50 metų, tokio dalyko niekada nebuvo. Uždaryti aktyvų ir vieną iš didžiausių DBLS skyrių, net nesušaukus visuotiną skyriaus narių susirinkimą. Per paskutinį DBLS Metinį Suvažiavimą Sodybos skyrius naudojo 148 balsus, tai yra didelis skaičius turint omenyje, kad iš viso DBLS balsų buvo tik, maždaug, 700.

"Centro valdyba" paaiškina, kad skyrius turėjo būti uždarytas kadangi nariai savo tarpe nesutaria. Ar visi skyriai kur nariai turi skirtingas nuomones bus panaikinti?

Kaip daug iš mūsų žinome, tikra priežastis yra sekanti: Atrodo, kad didžioji dalis skyriaus komiteto narių ir dauguma skyriaus narių nenori remti veiklą tų žmonių kaip Joy Millar ir jos draugus, E. Šova. Nariai pageidauja kad būtų išrinktas naujas nepriklausomas skyriaus komitetas. Kaip atrodo, "Centro valdyba" bijo, kad bus išrinktas, demokratišku būdu, naujas komitetas, kuris nebus simpatizuojantis "Centro valdybai". Tokiu būdu "Centro valdyba" nenori rizikuoti kadangi bijo prarasti skyriaus balsus per Metinį Suvažiavimą. Todėl nusprendė skyrių likviduoti ir tokiu būdu sunaikinti opoziciją.

DBL Sajunga susidaro iš kelių generacijų žmonių, nuomonės įvairiais klausimais skiriasi, bet mes gyvename demokratiškoje visuomenėje, demokratiškame krašte. Lietuva per 50 metų buvo surišta vienos partijos sistemos - komunistų. Neleistina, kad dabartinė "Centro valdyba" vėl uždėtų grandinę ir suvaržytų skyrių pasisakymus ir diskusijas. DBL Sajunga pasidarė lyg vienos partijos sistema - Jokia opozicija arba skirtinga nuomonė yra neleidžiama.

- Lietuvių bendruomenės nario teisė, išreikšti savo nuomonę jų laikraštyje, "Europos Lietuvis" ("EL") dabar nebeegzistuoja. "EL" tapo tik E. Šovos rupu. Redaguojant "EL" p. H. Gasperui, visiems buvo leidžiama pasisakyti ir diskutuoti per spaudą.
- DBLS nariai nebeturi demokratinės teisės išrinkti Centro Valdybos narius. Centro Valdybos pravedimas 1997 metinio Suvažiavimo buvo neleistinas. Darbotvarkėje buvo įrašyti tik tie punktai kuriuos siūlė C.V. Sajungos įstatai buvo ignoruoti ir nenostabu, kad dalis dalyvių (įskaitant mane) apleido Suvažiavimą. Kas darosi tragiska tai, kad DBLS ir LNB reikalai yra atsidūrę šitoje padėtyje.
- DBLS ir LNB reikalai yra tvarkomi tik grupelės žmonių kurie turi savo pačių programėlę. Namai nupirkti Ealinge yra naudojami tik "Valdybos" narių. Londono lietuvių bendruomenė tais namais nesinaudoja - bet dar vis "Valdyba" ten praleidžia tūkstančius svarų. Jie visai

nekreipia dėmesio į tai, ką mes visi kiti matom - Sodyba reikia modernizuoti, ir tam lėšų yra. Kiek aš žinau, nei vienas svaras iš tų £1.25 milijono gautų už parduotus senuosius namus, Ladbroke gardens, nebuvu panaudotas Sodybos pagerinimui nors LNB Direktorius K. Tamošiūnas prižadėjo tai padaryti.

- Dabartinis "režimas" siekia kontroliuoti kokie lietuviai gali būti Sajungos nariais o kokie ne. Jie sugalvoja įstatymą, kad tapti nariu reikia Centro valdybos "pritarimo". Faktiniai, kiekvienas Lietuvis gyvenantis Didž. Brit. turi teisę būti Sajungos nariu. Jam nereikia gauti leidimą nei nuo E. Šovos nei nuo ko nors kito.

Esu tikra, kad Headley Park DBLS skyriaus nariai labai rimtai svarsto jų skyriaus uždarymo klausimą. Sodyba yra pagrindinis lietuvių bendruomenės centras šiame krašte. Yra nepriimtina, kad skyrius ten būtų panaikintas.

Aš siūlyčiau J. Alkiui, K. Tamošiūnui ir John Millarui ir kitiems "valdybos nariams" persvarstyti šį drastišką nutarimą. Palikti tokį sprendimą, kad panaikinti šį skyrių yra stabdymas demokratiškos lietuviškos veiklos Didžiojoje Britanijoje.

Virginia Juras

Šypsokis - sveikatą lopyk

Policininkas sustabdė automobilininką, kuris pramovė pro raudoną šviesą:

- Ar tamsta nematei, kad buvo raudona?
- Mačiau, bet nepastebėjau policijos.

Mechanikas apžiūrėjęs mašiną, sako:

- Jeigu aš pasakyčiau, jog reikia naujo motoro, ar tamsta už tai sumokėtai?

Savininkas: - Jei aš pasakyčiau, kad neturiu pinigų, ar tada reikėtų naujo motoro?

Kareivis prašėsi kuopos vado leidimo vykti į sesers vestuves.

Po valandos vadas pasišaukė kareivuką ir sako:

- Tu baisus melagis! Aš skambinau tavo sesutei ir ji sakė, kad jau seniai ištekėjusi.
- Pone vade, jūs dar didesnis melagis. Aš iš viso neturiu sesers.

Pagyvenusi pora pateko į dangų ir džiaugėsi pomirtiniu gyvenimu. Tik vyras skundėsi žmonai:

- Aš būčiau čia daug anksčiau patekęs, jei ne tavo sėlenų košė!

Fabriko savininkas pasišaukė vieną iš tarnautojų ir sako:

- Jonai, tu čia dirbai jau dvejus metus. Per tą laiką gavai kelis paaukštėjimus, ir dabar jau esi direktorių valdyboje. Aš išeinu pensijon ir tave palieku bosu.
- Ačiū, - sausai ištaria tarnautojas.
- Kaip tu gali už tai sakyti tik ačiū, - pyksta savininkas.
- Ačiū, tėve.

Atvykęs į anglų aludę, turistai gėrėjosi didžiule iškamša.

- Turbūt su tuo liūtu yra susijusi kokia nors istorija? - paklausė savininko.
- O taip, jis užmušė mano žmoną, - liūdnai atsiduso žmogus.
- Taigi, keliavote po Afriką?
- Ne. Iškamša krito žmonai tiesiai ant galvos.

Ar tikrai 'Demokratijos pabaiga DBLS'?

Eilinio skaitytojo komentaras, Londonas (pavardė pateikta ELR)

Pirmiausia reikia apgailestauti, kad V. Juras straipsnis parašytas taip pikta: puolimai *ad hominem* niekad neatstoja pagrįstų argumentų ir faktų.

Kas liečia Sodybos skyriaus uždarymą, net ir nesutinkant su tokiu nutarimu, galima suprasti Centro valdybos motyvaciją. Rietenos skyriuje privedė prie bylos britų Aukštajame Teisme. Cituojant straipsnį, 'per visą DBLS gyvavimo laiką, virš 50 metų, tokio dalyko niekada nebuvo'. Pasirodė įvairios proklamacijos. Ginčijamasi dėl narių skaičiaus - kiek yra tikrų ir kiek 'mirusių sielų'. Nenuostabu, kad patraukliai atrodė paprasta operacija - pūliuojančios voties išpjovimas.

Kažin ar Centro Valdybos palyginimas su komunistų partija gali būti teisingas. Be abejo, direktorių nuomonės dažnai stipriai skiriasi, bet CV nutarimai turi būti priimti balsų dauguma. Gaila, kad jų pasiūlymų nepriėmimas praeityje buvo direktorių atsistatydinimo priežastimi. Galima teigti, kad dalyvavimas posėdžiuose ar suvažiavimuose yra naudingesnis už demonstratyvų jų apleidimą. Dauguma 1997 m. Visuotinio suvažiavimo dalyvių, apgailestaudama kivirčius, liko patenkinta jo pravedimu.

Skaitant šį 'Europos lietuvių' numerį, atrodo, kad jo cenzūra nėra tokia griežta, kaip teigiama straipsnyje. Taip pat verta pagalvoti, ar mūsų vietiniai ginčai nenusibodo kitiems skaitytojams.

Taip, Lietuvių namai Londone dar netapo mūsų susibuvimo vieta. Tai taikli pastaba. Reikia tikėtis, kad 'valdžia' paskubės išspręsti personalo problemas, ir neužilgo bus galima susitikinėti su tautiečiais lietuviškame centre.

Pašalinis žmogus vargu ar gali prasmingai vertinti Sodybos pagerinimo išlaidas ir jų terminus, bet gal ir gerai, kad neskubama išleisti turimus pinigus.

Labai norėtusi sutikti su mintimi, kad kiekvienas lietuvis, gyvenantis D. Britanijoje, turi teisę būti Sąjungos nariu. Bet tikriausiai nepageidautina savo tarpe turėti nusikaltėlių ar komunizmo rėmėjų. Vien dėl to, galima sakyti, reikia šio tokio 'filtro'. Turime turėti ir teisę pasirinkti su kuo bendraujame.



Kun. dr. S. Matulis pjauna jubiliejinių gimtadienio tortą

Ivairenybės

Išradingi romėnai

Romėnai turėjo įvairių būdų žmonių egzekucijoms. Vienas iš jų buvo didelė statinė su spygliais. Ją paleisdavo ristas nuo kalno.

Sustabdyti vieni didžiausių krioklių

1925 m. Niagaros kriokliai buvo visiškai užšalę.

Apie meilę

Gyventi nieko nemylint, nėra tikras gyvenimas.

- Geriau mylėti ir būti vargšu, negu turtingu su tuščia širdim.
- Tie, kurie karštai myli, negali pasenti.
- Tikra meilė išliks, kai turtai ir sveikata pražus.
- Meilė yra turtas, kuris didėja dalijantis.
- Mylėti ir būti mylimam yra laimė gyvenime.

Vidutinis amžius

Vidutinis amžius prasideda, kai baigiam kritikuoti senąją kartą ir pradėdam kibtį prie jaunosios.

Sako, jog gyvenimas prasideda sulaukus 40, bet galima tvirtinti, kad tada yra pradžia lumbago, artrito, akių silpnėjimo ir papročio pasakoti tą pačią istoriją tris kartus iš eilės tam pačiam asmeniui.

Skaniai valgyk, gerk ir būk linksmas, bet neužmiršk: tai atsilieps, kai įžengsi į vidutinį amžių.

**Didžiosios Britanijos Lietuvių sąjungos
ir Lietuvių namų bendrovės**

Visuotiniai suvažiavimai

įvyks

1998 m. balandžio 25-26 d.d.

Lietuvių namuose

17 Freeland Road, London W5 3HR

Registracija: 10.00 val.

Suvažiavimas: 13.00 val.

DBLS ir LNB Direktorių valdybos

Mintys apie sveikatą

dr. Rūta Furmonavičienė

Praktiniai patarimai. Kaip reikia kvėpuoti.

Nuolat rūpinkimės gaiviu oru savo aplinkoje. 'Reikia visus plaučius pildyti oro, pirmiau apatiniają jų dalį, tada viduriniąją, o paskui viršutiniąją, plaučių galūnes. Tai turi įvykti be trūkčiojimo, vienu įkvėpimu. Taip sveikas kūnas kvėpuoja vienas, paliktas, vadinasi, kai žmogus miega. Tai yra pilnoji kvėpuosena'.

'Kvėpuojant pilnuoju būdu, reikia traukti oro, kiek tik tai galima. Traukti iš lengvo, gal kol paskaitome 1-2-3-4, tada reikia kiek palūkėti, skaitant 1-2, ir vėl palengva orą išpūsti, skaitant 1-2-3-4. Tada luktelėjus, skaitant 1-2, ir vėl palengva orą išpūsti, skaitant 1-2-3-4. Tada luktelėjus, skaitant 1-2, naujai traukti orą. Bet kvėpuodami neturime vargintis. Kvėpavimas turi vykti tarsi savaime. Pradžioje gal reikės kūno darbą prižiūrėti, jį pratinant. Todėl kvėpuoti tokiu būdu pradžioje užteks 4 - 5 kartus paeiliui, gal kokius 3 kartus per dieną.

Toliau galime ir daugiau taip pakvėpuoti. Kai tik išeiname į tyrą orą ir pradėkime giliai kvėpuoti, skaičiuodami kaip žengiamo. Bet kvėpuokime visuomet per nosį. Būkime saikingi ir atsargūs - labai staigus bandymas ilgai ir stipriai sulaikyti kvėpavimą gali kenkti širdžiai.

Taip pat gilus kvėpavimas neturėtų būti vien tik kūno dalykas. Tai gali būti puikus malonumas: kvėpuojant reikia visą dėmesį į tai nukreipti, kaip oras plūsta į plaučius ir koks jis gaivus ir skanus yra... Ir atsiminkime, kad amžinoji Galia, kuri visą globia, kas gyva, oro gaivingumu mus maitina!'

Gera yra giliu kvėpavimu pradėti kiekvieną dieną. Bet tam kambario oras būtinai turi būti šviežias ir švarus. Jei nėra per šalta, gerai atsikėlus taip pat pakvėpuoti prie atviro lango ir kartu pagimnastikuoti.

Niekuomet neturėtume kvėpuoti skubotai. Labai svarbu yra pilnuoju kvėpavimu pakvėpuoti ir prieš atsigulant miegoti. Tada būtų naudinga šį kvėpavimą užtęsti iki 6 - 8 minučių.

Kartą pripratęs kvėpuoti švarų orą, žmogus visuomet rūpinsis savo kambaryje turėti gerą orą.

Nors 3 kartus per dieną jis išleis naujo oro. Tam užtenka tik 2 - 3 minutėms praverti langą ar duris.

Negerai nuotakai šalinti, susijaudinusiam nusiraminti tinka raminančioji kvėpuosena. Tada reikia giliai pakvėpuoti gryname ore atsistojus tiesiai, nuleistomis rankomis, visus raumenis laikant be jokios įtampos.

Vydūno piešinys, kaip jis įsivaizdavo žmogų - žmogaus esmės dalis. Matome kokią didelę reikšmę Vydūnas skyrė žmogaus dvasiniam pradui. 'Gera ir giliai kvėpuodamas žmogus žymiai gražėja ir jaunėja. Nepasilikime tvankiame nešvariame ore ar blogoje nuotaikoje nė valandėlės!'

Ivairenybės

Tikri revoliucionieriai

Nuo 1825 metų, kai Bolivija tapo nepriklausoma valstybe, joje buvo 180 revoliucijų.

Gysluočiai

Žmogaus kūne yra apie 80000 kilometrų venų ir kapiliarų.

Pradingusi civilizacija

Amerikos indėnų civilizacija pasiekė savo aukštumą apie 1300 metus. Tada buvo statomi daugiaaukščiai namai ir dideli kaimai. Nežinia dėl kokių priežasčių ta civilizacija sunyko.

1998 m. Vasaris

S 1 d. Šv. Ignacas, Brigita, Eidvilė, Gytautas, Vasaris

P 2 d. Fortūnas, Kantvydas, Rytis, Valdemaras, Vandėnė

A 3 d. Šv. Blažiejus, Asta, Oskaras, Radvilas, Radvilė

T 4 d. Šv. Andriejus, Gilbertas, Gustas, Joana, Vydmantas

K 5 d. Šv. Agota, Birutė, Gaudvinas, Ilona

P 6 d. Šv. Paulius, Alkis, Darata, Dautartas, Živilė

Š 7 d. Šv. Ričardas, Augutis, Jomantė, Romualdas, Vilgaudas

S 8 d. Šv. Jeronimas, Daugvilė, Dromantas, Honoratas, Saliamonas

P 9 d. Šv. Donatas, Apolonija, Algė, Erikas, Joviltas

A 10 d. Šv. Skolastika, Ada, Aušra, Elvyra, Gabrieliūs, Girvydas

T 11 d. Šv. Liurdo Marija, Adolfas, Algirdas, Algirdė, Dovilė, Liucijus

K 12 d. Šv. Benediktas, Deimantė, Eulalija, Mantas

P 13 d. Šv. Kotryna Ricci, Algaudas, Benigna, Loreta, Ugnė

Š 14 d. Šv. Valentinas, Lilijana, Saulius, Saulė

S 15 d. Šv. Liucijus, Faustinas, Girdenis, Jovita, Jurgita Vytis

P 16 d. Lietuvos Valstybės atkūrimo diena, Julijonas, Julijona, Laimutė, Tautvydė

A 17 d. Šv. Romulas, Aleksas, Donata, Vaišvilas, Viltė

T 18 d. Šv. Bernadeta, Gendrė, Karigaila, Lengvenis, Simeonas

K 19 d. Šv. Konradas, Nida, Šarūnas, Zuzana

P 20 d. Šv. Leonas, Aidas, Eitvydė, Visgintas

Š 21 d. Šv. Petras Domionas, Eleonora, Feliksas

S 22 d. Šv. Petro sostas, Almis, Darvydas, Elvinas, Gintautė, Margarita

P. 23 d. Šv. Polikarpas, Alvyra, Butvilė, Gantautas, Roma, Severinas

A 24 d. Šv. Modestas, Matas, Etelbertas, Goda, Gedmantas, Motiejus

T 25 d. Šv. Adėlė, Margiris

K 26 d. Šv. Aleksandras, Aurimė, Izabelė, Jogintas

P 27 d. Šv. Gabrieliūs, Fortūnatas, Ginvilas, Leondras, Skirmantė

Š 28 d. Šv. Romanas, Osvaldas, Vilgaudas, Žygimantė, (Domilė, Tolvydas).

Šypsokis - sveikatą lopyk

Ateitis užtikrinta

D. Britanijos lietuvių gyvenime daug triukšmo sukėlė nauji nesantaikos pasireiškimai. Tačiau Sąjungos ateitis, kaip pranašauja vienas mūsų reikalų žinovas, dar ilgam laikui užtikrinta, nes dabartiniai valdybos veteranai sugebės apraminti revoliucinę komandą.

Po kokių penkerių metų vairą jau perims nemirtingieji, bet neužilgo ir jie prieis liepto galą. Tada įeis jaunimas, žinoma, jau pensininkai ir į protą įėję jauni seniokai. Nebus ir jiems lengva tvarkytis su jų vaikais, kurie reikalaus paroduoti Sodybą.

Gyva veikla ims mažėti, kai *Europos lietuvių* nutars perkelti į Druskininkų sanatoriją.

- Aš niekad nevalgau konservuoto ar cheminiais priedais gaminto maisto, - aiškina sveikatos fanatikas.

- Tai gera idėja. Ir kaip jautiesi?

- Esu alkanas.

Manchesteris

Būsimieji renginiai

Šeštadienį, vasario 14 d., 17.00 val., DBLS Manchesterio skyrius rengia MLS klube Vasario 16 - Kovo 11 d.d. minėjimą. Paskaitą skaitys A. Bruzgys. Bus ir meninė dalis.

Prašome visų gausiai dalyvauti.

Skyriaus valdyba

DBLS skyriaus susirinkimas

Šeštadienį, vasario 7 d., 18.00 val. DBLS Manchesterio skyrius šaukia MLS klube (121 Middleton Road) metinį susirinkimą, kuriame valdyba ir revizijos komisija padarys pranešimus, nagrinės skyriaus reikalus, bus renkama valdyba 1998 metams ir atstovas į DBLS suvažiavimą.

Narius prašome būtinai dalyvauti.

Skyriaus valdyba

Naujųjų Metų sutikimas

LKVS 'Ramovės' Manchesterio skyrius kartu su MLS klubu surengė 1998 m. sutikimą. Dalyvavo 25 žmonės. Iš Boltono atvyko 12 asmenų ekskursija. Gausų bei įvairų maistą paruošė šeiminkės. Rengėjų išlaidas padengė klubas.

Sutikimą atidarė, pravedė ir vaišių palaiminimo maldą sukalbėjo skyriaus pirm. V. Bernatavičius.

Palydint senuosius ir sutinkant Naujuosius metus, žodį tarė klubo pirm. A. Podvoiskis, o boltoniškių vardu Boltono skyriaus pir. H. Vaineikis. Naujieji metai sutikti giedant Lietuvos himną. Po to vieni kitus nuoširdžiai sveikino ir linkėjo laimingų metų, o sulaukusiam gimtadienio anglui svečiui sudainuota 'Happy Birthday' ir išgerta į jo sveikatą.

Naujųjų Metų sutikimas praėjo visų pakilioje ir linksmoje nuotaikoje. Išdainuota daug dainų ir mėgėjai pasišoko.

Ramovėnų ir klubo valdyba savo nariams ir jų šeimoms linki laimingų ir sėkmingų metų.

A. P-kis

MLS klubo susirinkimas

Sausio 10 d. MLSK turėjo metinį narių susirinkimą, kuriame valdyba ir revizijos komisija padarė pranešimus, nagrinėjo klubo reikalus ir išrinko valdybą 1998 metams.

Susirinkimą atidarė klubo pirm. A. Podvoiskis. Jis pasveikino su Naujaisiais Metais ir padėkojo už atsilankymą į susirinkimą, paprašė tylos minute pagerbti mirusius klubo narius ir supažindino su susirinkimo darbotvarke.

Susirinkimui pirmininkavo V.

Bernatavičius, o sekretoriavo K. Pažėra. Balsams skaičiuoti išrinkti A. Rimeikis ir A. Podvoiskienė. Praėjusio susirinkimo protokolą skaitė A. Gudelis, o revizijos komisijos aktą - S. Sasnauskas.

Klubo metų veiklos apžvalgoje pirmininkas paminėjo, kad klubo valdyba turėjo 12 posėdžių bei metinį ir pusmetinį susirinkimus. Organizacijos taip pat turėjo savo posėdžius ir susirinkimus. Buvo surengti Vasario 16 - Kovo 11 minėjimai, Užgavėnių vakaras, bendri pietūs pagerbti kan. V. Kamaitį, Valstybės dienos, Tautos ir Kariuomenės švenčių minėjimai. Surengta daug privačių balių ir dvi polaidotuvinės arbatėlės. Vyko anglų vaikų šokių pamokos, žydų egzaminai, DBLS Tarybos suvažiavimas. Po lietuviškų pamaldų klubas pavaišindavo maldininkus užkandžiais, apmokėjo organizacijų renginių išlaidas, davė auką skautams. Klubą aplankė ir svečiai iš Lietuvos. Metų bėgyje du nariai mirė, o įstojo penki. Su organizacijomis sugyvenama gerai, o su policija neturėta reikalų. Klube yra 145 nariai: 120 lietuvių ir 25 rėmėjai. Nariai klubą mažai lanko, tik svarbesnėmis progomis susirenka daugiau. Dėl senatvės ir kitų priežasčių į minėjimus tesusirenka vos septinta dalis narių.

Klubo viduje ir išorėje padaryta daug remontų. Sutvarkyti latakai ir Vytis, išdekoruoti koridoriai, salė, buvusi mokykla, laiptai, bibliotekos kamariukė, viršuje išvietės lubos ir prausyklos siena. Dar reikia išdekoruoti viršutinę išvietę ir nudažyti du langus. Reikėjo patikrinti elektros ir gazo sistemą, kuri kainavo £1500, ir iš pelno padarė nuostolį.

Išreikšta padėka pasidarbavusiems klube be atlyginimo.

Sekretorius S. Lauruvėnas supažindino su klubo 1997-8 m. pajamų išlaidų apyskaita. Metai baigti su £517 nuostoliu. Revizija pranešė, kad knygos vedamos tvarkingai.

Susirinkimui pageidaujant ir senajai valdybai sutinkant, ta pati valdyba palikta 1998 metams: pirm. A. Podvoiskis (14-tieji m.), vicepirm. H. Vaineikis, sekr. S. Lauruvėnas, išd. J. Šablevičius. Nariai: J. Keturakis, A. Myliūnas, H. Pargauskas, A. Rimeikis, P. Virbickas, K. Pažėra. Revizijos komisija: pirm. V. Bernatavičius, J. Podvoiskis ir S. Sasnauskas.

Priimta sąmata 1998 metams. Numatomas £5 pelnas.

A. Bruzgys visų vardu padėkojo sena-

jai valdybai už vaisingą metų darbą ir palinkėjo sėkmingai klubo reikalus tvarkyti ir šiais metais. Visi paplojo.

Susirinkimą uždarė klubo pirmininkas. Sugiedotas Lietuvos himnas.

A. P-kis

Ramovėnų susirinkimas

Sausio 24 d. LKVS 'Ramovės' Manchesterio skyrius turėjo MLS klube metinį susirinkimą, kuriame valdyba ir revizijos komisija padarė pranešimus, išnagrinėjo skyriaus reikalus ir išrinko valdybą bei revizijos komisiją 1998 metams.

Susirinkimą atidarė skyr. pirm. V. Bernatavičius.

Susirinkimui pirmininkavo ir sekretoriavo A. Podvoiskis, ir paskaitė paskutinio susirinkimo protokolą. Revizijos komisijos aktą perskaitė S. Lauruvėnas.

Pirmininkas pranešė, kad praėjusiais metais ramovėnai su klubu surengė N. Metų sutikimą, ramovėnų metinį balių ir kariuomenės minėjimą. Su kitomis organizacijomis sugyventa draugiškai.

Sekretorius H. Vaineikis supažindino su Centro Valdybos aplinkraščiais, perskaitė CV šventinius sveikinimus ir supažindino su pasikeitimais Centro Valdyboje. Iždo stovis patenkinamas.

Visiems sutikus, valdyba ir revizijos komisija pasiliko ta pati ir 1998 metams. Ją sudaro: pirm. V. Bernatavičius, sekr. H. Vaineikis, išdin. J. Šablevičius. Revizijos komisija: A. Lauruvėnas (pirm.) ir A. Podvoiskis

A. P-kis

Nottinghamas

DBLS Nottinghamo skyrius rengia Vasario 16-osios, Lietuvos Nepriklausomybės 80-ties metų jubiliejaus minėjimą.

Programoje paskaitą 'Vasario 16-osios ir valstybės tęstinumo reikšmė, išsivaduojant Lietuvai iš Sovietų okupacijos' skaitys Darius Furmonavičius.

Minėjimas įvyks Latvių klube (Stanhill Rd. 1) vasario 21 d. 16.30.

Po minėjimo arbatėlė ir užkandis. Visus maloniai kviečiame apsilankyti.

Skyriaus valdyba

Vasario 16-osios minėjimas

Sekmadienį, vasario 22 d., 15.00 val. DBLS Bradfordo skyrius ir 'Vyties' klubas 'Vyties' klubo patalpose rengia Vasario 16-osios minėjimą.

Paskaitą skaitys K. Kaktavičius. Bus programėlė. Po to kava su užkandžiais.

Kviečiame gausiai dalyvauti.

Rengėjai

Europos Lietuvis - (The European Lithuanian) - A Fortnightly Lithuanian Newspaper

Published by Lithuanian Association in Great Britain Ltd and Lithuanian House Ltd

Redakcijos ir administracijos adresas:

Lithuanian House, 17 Freeland Road, London W5 3HR, Great Britain. Tel. 0181 896 0355; Fax. 0181 896 0939.

E-mail: elietuvis@lith.demon.co.uk

Prenumerata: D. Britanijoje £20; Europoje £30; visur kitur pridedamos papildomos pašto išlaidos. Čekį išrašyti: Lithuanian House Ltd. Skelbimų kaina: £5 už vieną skilties coli arba iš anksto susitarus su administracija.

Redaguoja redaktinė kolegija. Redakcija rankraščius taiso ir trumpina savo nuožiūra. Nepanaudoti rankraščiai grąžinami tik susitarus. Atspausdinti straipsniai išreiškia autorių, ne redakcijos ar leidėjų nuomonę. Už idėta skelbimų turinį nei leidėjai nei redakcija nesiima atsakomybės.

Aukos 'Europos lietuviui'

£10 - Kan. V. Kamaitis, V. Keris, O. Vilimas, R. Švalkus, J. Babilus, K. Tamošiūnas. £5 - S. Štarka, V. Byla, V. Petrušaitienė, O. Paulauskas, P. Pavilionis, J. Kandelis, A. Kadžionis, A. Surblys, R. Karalius, V. Gurevičius, A. Valenta, L. Ašmėga, K. Požėra, J. Dunauskas, V. Matukas, R. Gustainis, V. Lukšys.

Nuoširdus ačiū visiems aukotojams.

Skaitytojai rašo

...Skiriu £5 EL leidimui paremti, ypač pageidauju daugiau svarbių ir įdomių žinių iš Lietuvos...

L. Ašmėga, Sheffield

... Geriausios sėkmės jums jūsų sunkiuose darbuose.

M. Gelvinauskienė, Gloucester

... EL daugiau ir daugiau virsta partiniu leidiniu, o to pasekoje partinės statistikos nerodo tikrovės, tai ir rimtesniuose straipsniuose, ar bus leidėjai pajėgūs skirti daugiau rimties šiam leidiniui...

J. Kicas, Nottingham

... Jūsų redaguojamas EL yra labai puikus, nes mums suteikia geras žinias apie dabartinį gyvenimą Lietuvoje ir užsienio politiką. Tikimės, kad šis mūsų laikraštis, Jūsų redaguojamas, bus greitai laiku vėl savaitinis...

A. Valenta, Stroud

... Norėtume pareikšti, kad mudu su vyru nepaprastai džiaugiamės jūsų leidiniu - tęskite šį gerą darbą ir toliau.

Betty Mockaitienė, Bingley

Kronika

Derby

Jubiliejaus minėjimas

Pranešame, kad sekmadienį, vasario 15 d., 14.00 val. Ukrainiečių klubo patalpose 27 Charnwood St., Derby rengiame DBLS Derby skyriaus 50 m. jubiliejaus minėjimą

Minėjimas vyks draugiškoje bei šeimyniškoje dvasioje. Atvykusieji bus pavaišinti kavute ir skaniais užkandžiais. Veiks baras.

Į šį Derby skyriaus garbingo jubiliejaus paminėjimą maloniai kviečiame svečius iš arti ir toli.

DBLS Derby skyriaus valdyba

Vilniaus Mažasis teatras atvyksta į Derby
Derby *Daily Evening Telegraph* paskelbė, kad Vilniaus Mažasis teatras gegužės 12-16 d.d. Derby Playhouse teatre vaidins A. Čechovo *Vyšnių sodą*.

Mažasis teatras gastroliuos remiamas Britų Tarybos ir Britų meno tarybos.

Derby Playhouse direktorius D. Edwards apibūdino šį pastatymą aki-vaizdžiai nuostabiu. Vaidinimas vyks lietuvių kalba, o angliškas vertimas bus prožektoriais perduotas virš scenos.

Bilietai išigijami teatro kasoje arba telefonu Derby 363275.

Londonas

DBLS Londono I skyriaus metinis susirinkimas

Vasario 22 d., sekmadienį, 13.00 val. Londono lietuvių parapijos svetainėje 21 The Oval, Hackney Rd., E2 9DT įvyks DBLS Londono I sk. metinis susirinkimas.

Numatyta darbotvarkė: 1) Valdybos narių pranešimai. 2) Kontrolės komisijos pranešimas. 3) Diskusijos dėl pranešimų. 4) Valdybos rinkimai. 5) Atstovų rinkimai į metinį DBLS suvažiavimą. 6) Rezoliucijų priėmimas DBLS Visuotiniam suvažiavimui

J. Černis, sk. pirmininkas

Pamaldos

Bradforde

Kovo 1 d., 12.30 val.

Derbyje - Bridge Gate

Kiekvieną trečią šeštadienį - 14.00 val.

Eccles

Kovo 8 d., 12.15 val.

Lietuvių sodyboje

Headley Park, Pickett's Hill, Bordon Hampshire GU35 8TE

Sekmadeniais 11.00 val.

Londonė, šv. Kazimiero bažnyčioje

21 The Oval, E2 9DT (rytinėje miesto dalyje, prie Hackney Road).

Telefonas: 0171 739 8735.

Pamaldos sekmadieniais: 9.00 val. lotyniškai ir angliškai, 11.00 val. tik lietuviškai.

Šiokiadieniais šv. Mišios 8.00 val. ryte.

Artimiausia požeminė stotis - Bethnal Green, Central Line.

Manchesteryje

Vasario 22 d., 12.30 val.

Nottinghame - Židinyje

16 Hound Road, West Bridgford, Nottingham NG2 6AH. Telefonas: 0115 982 1892.

Pamaldos šiokiadieniais 8.00 val. ryte. Sekmadeniais - 11.15 val.

GUNNEL TRAVEL SERVICES LTD

Offer the following air-fares
to Vilnius

Lithuanian Airlines

from Heathrow

£250.00

(price reduction for pensioners, 6 months
valid ticket with free return date change)

Austrian Airlines

£255.00

SAS

from Manchester/Newcastle

£315.00

from Glasgow

£315.00

all above prices do not include Departure Tax
or Travel Insurance (not compulsory)

For further information and bookings, please contact

Gunnel Travel Service Ltd

45 Woodthorpe Road, Hadleigh, Suffolk IP7 5JB

Tel. 01473 828855 Fax. 01473 828866